# チェルノブイリ通信 

2004年12月20日 No． 62

発 行 チェルノブイリ支援運動•九州 事務局
連 絡 先 福岡県遠賀郡水巻町下二西3－7－16㑣ウインドファーム内 TEL•FAX 093－203－5282
E－mail jimu＠cher9．to
U R L http：／／www．cher9．to／
郵便振込口座 01770－1－65328 チェルノブイリ支援運動•九州


覚えている方も多いはず。1995年に来日したリュドミラ・チュプチクさん。現在，ミンスク教育大学の 4 年生で教育実習に忙しい毎日を送っている。卒業後は，いよいよ長年の夢であった教師となり，教壇 に立つ。
＊第4回ブレスト検診報告
＊検診における
臨床検査技師の仕事
＊医学生が見た
チェルノブイリの検診活動
＊工房のぞみ21，
ナターシャさんからのメッセージ
＊あるウクライナ人との出会い事務局日誌から
＊ベラルーシの歴史について案内人 山口英文（運営委員）
＊チェルノブイリ報告会
＊ノーモア・チェルノブイリ
手嶋雅弘チェルノブイリ写真展その2


ビテフスク検診で，患者の触診を するウラジミル医師。検診では， ブレストからのスタッフと ビテフスクの医師との
交流にもなった











 ル
シ
ブ
ス
ス
移
動
険
䍒
を
派
遣
た
た
ブ月
日
年
S
11
月
7
日
旦
の
期
間
ベ
ラ




| は横シスレのスクスシス |
| :---: |
| 断スクス清ク市 |
|  |
| 原 |
|  |
| ん方検がシ診 |
|  |
| る東 0 |
| へ0行のジ市 |
| 西キつプウ医 |
| へロた口ム師0 |
|  |  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |



たイのテ北 し

$\square$
部





基
準
を輷
定
ある
た
め
と
日
星
ば
情
報
少 こ
比
較
た
あ
の
基
準
な
る
シ
ト
照
ル
ル




ブレストでの第4回検診となる今回は，初めてのビテフスク州内分泌診療所での甲状腺ガン検診 と医学シンポジウム，ブレスト州内分泌診療所での検診というス ケジュールを終え，11月7日に日本へ帰国しました。現地での様子を報告します。

## チェルノブイリ支援運動•九州

運営委員 寺嶋 悠

ビテフスク検診では，アルツール医師たちも協力しに駆けつけてくれた

# 非汚染州ゆえの医療対策の遅れ 






























 \＆tcrat訃蒔，तリン＋












 こ6が














対
し
て
武
市
医
師
の
工
コ
診
断
吸
引
穿
刺
の初
め
て
検
診
に
参
妿
た
に゙
テ
ス
ク
市
の
医
師
に
細
胞
を
フ
パ
ラ
ト
に
に固
定
と
い
う
連
の
流





吸引穿刺を行う清水医師（中央）と それを見つめる賀来さん（左）。
エレーナ医師が患者に声をかける。



れ






































|  <br>  <br>  <br>  |  |
| :---: | :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |




根
付
き
つ
つ
あ
る。
チ
エ
ル
ブ
イ
䒚
事
故
た
た















活
動
な
あ
る。
現
地
の
た
く
さ
$h$
の
方
々
か
$ら$
の





## ブレスト第4回甲状腺ガン検診に参加して



ベラルーシの医師たちに検査の結果につい て説明する清水医師。検診の精度を高めてい くうえで，様々な細胞の症例について論議す るこのような場は重要な意味を持つ。

日本医科大学外科学第2講座•内分泌外科主任教授•内分泌外科部長 清 水 — 雄

 サ斗 $\exists$ च

 た。
直
ち
に
ミ
ス
ス
ク
市
ミ゙
ロ
シ
エ
ビ
ツ
チ
保
健
局
長 キ
l
総
裁
の
出
迎
え
も
あ
り
ス
ム
1
ズ
な
入
国
で
あ
つ に
到
着
空
港
は
べ
ラ
ル
シ
赤
字
の
ロ
ロ
字
フ
ス す
る
形
と
な
っ
た
フ
ラ
そ
ク
フ
ト
経
由
で
ミ
ス
ク ス
ク
の
の
検
診
に
引
き
続
い
て
我
々
と
$ミ$
ミ
ス
ク
で
合
流 ソH 世 T：※
米进畦取＂冬氐号，ンポ技
師
の
渡
會
泰
彦
さ
に
加
え，
第
4
学
年
の
学
生
賀

 が
ブ
ス
ト
は
今
回
か
初
あ
て
あ
あ
期
間
は
11
月
 し
た。
私
は
1
9
9
9
年
2
2
0
0
0
年
と
2
年
続
$け$
ス

















局
の
寺
嶋
悠
さ
ん，
大
変
お
疲
れ
様
じ
た
た。
ま
た




















現地の医師による吸引穿刺を指導する清水医師。こうして技術が伝わっていく。

## 渡會泰彦•臨床検査技師のブレスト検診報告



顕微鏡で細胞の状態を確認する渡會臨床検査技師。短期間のうちに診断を出
し，その結果を現地の患者に伝えるため，その仕事は多忙を極める。








## 2回目の検診参加




務
局
に
は
变
感
謝
て
い
ま
す。
今
後
病
気
で
苦 き
ま
す。
今
回
検
に
に参
加
さ
せ
し
た
た
き
事







 デ
ィ
ネ
1
タ
1
の
方
が
何
子
月
も
前
号
ら
変
な
思
い ー いおり



慗の


興吾ハス



呈
れ
た
も
も
ので
す。
ボ
タ
の
の
押
す
き
で
文
字
般








 ath ACrutis derurgt







 の
記
事
た
た
そ
そ
の記
事
は
0
0
0
3
年
の
移
動
険
に
参
妿



今回の検診に同行した医学生の賀来さん。検診の現場でも助手として関わり，検診活動に協力してくれた。






以思こ心禹 $3^{\circ}$






















## リュドミラ・ウクラインカさんが結婚されました。そして，4月にはお母さんに



今年結婚したリュドミラ・ウクラインカさん

これまで2回に渡って来日し，会員の皆さんにも馴染みの深いリュ ドミラ・ウクラインカさんが結婚されました。その後，来年の4月には赤ちゃんが生まれる予定というさらに嬉しい知らせが届きました。
チェルノブイリ支援運動•九州が彼女と出会ってから7年が過ぎま すが，当時から「自分も同じ病を患った経験を生かして，甲状腺の病 を患う子どもたちの心のケアに取り組みたい」と話していていました。 その間，心理学者としてのキャリア積み重ね，そして今，新たな幸せ を手にしたリユドミラさん。今後の活動に期待したいと思います。

## 会昌の皆さんからのカンパへのお礼のメッセージが届きました。

 ナターシャさんからのメッセージ

工房のぞみ21のナターシャさん
 ortc 4 ＝Mr：



 に加





















 い䀦二矿が









 ，तだざ

ベラルーシの民芸品の数々 のぞみ21より，新作入荷！！

被災者と障害を持つ若者たちの福祉工房＂のぞみ21＂より，作品を入荷してきました。


のぞみ21の作品の購入にお問い合せは，チェルノブイリ支援運動事務所まで電話／093－203－5282

# あるウクライナイとの出会い 

チェルノブイリの他にもできること
文•吉本美貴（チェルノブイリ支援運動•九州事務局）

日々，チェルノブイリへの支援というテーマと向き合いその実務を担うチェルノブイリ支援運動•九州の事務局。罗種罗様な仕事をしていくなかで，ときに思いも寄らないところから，不思議な出会 いを得ることが・••。

|  |  | ortcr |
| :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| mixnrrunkctuvitusur | ortc） |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| ortc |  | $V_{\text {，}}^{\text {，}}$ ， |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  | $\sqcup$ |
|  |  | 入 |
|  |  | $\checkmark$ |
|  |  | 4 |
|  | 小，小\＆ | 㷌 |
|  |  | $\frac{\text { 杫 }}{11}$ |
|  |  | $\checkmark$ |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |



# 全てのことは，つながつている 

チェルノブイリ支援運動•九州の実習で学んだこと

|  |
| :---: |


|  |  |
| :---: | :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

告
 に
あ
り，
食
物
連
鎖
上
に
行
ほ
ぼ
く
生
 つ
食
物
間
の
連
鎖
関
栠
す。
そ
の
食
物
連
心
号
持
ち
ま
し
た。
食
物
連
鎖
は
は
食
 う
と
も
あ
$\vdots$
こ
こ
資
料
を
作
る
上
で
 ブ
イ
リ
に
つ
い
て
の
勉
強
を
始
ま
し
た た
私
は
こ
の
資
料
作
D
か
ら，
チ
エ
ル
J原
発
事
故
か
起
き
た
当
時
ま
だ
歳
た
た



阿 部 千 種
（福岡教育大学の学生。今
年 6 月にチェルノブイリ
支援運動•九州の方で2
週間の実習に取り組み，
事務局の活動に参加。
 す。





















小山先生のチェルノブイリ報告に寄せて










江
小
学
校
教
等
子
に語
か
か
は
小
山 た。
そ
の
報
告
聞
笗
管
翌
中
中




報告会でベラルー シの様子を伝える小山浩一さん着する小山さんの教え子




甽れで告＂




 ＂






 ト趾レfさ゚






























 ᄀ
不
㠖
だ
よ
ね
ね
原
発
事
故
ぞ
そ
な
目














廃墟にのこされた子どもの写真


## 21世紀の町の子どもたち

（爫安


 で
生
そ
い
る。
安
全
感
の
麻
痺
油
断




## 桼」





 し
た
よ
し
ま
ず
－
人
の
か
ら
応
援
 は
リ
ユ
I
マ
系
病
気
を
患
い
成
長 で
そ
そ
な
の
は
$\vdots$
$\vdots$
そ
そ
ぞ
手
島
さ
ん


 $\qquad$



 の
部
屋
」
ぱ
い
の
子
ぞ
も
た
ち
の
カ
ラ
l感
し
取
た
た
の
だ
了
う。
そ
の
実
感
が
こ
島
さ
ん
は
現
地
の
人
の
生
き
て
い
る
姿


光のあふれる部屋に，スラヴィッチの子 どもたちの写真は展示されていた。









＊＊＊




 やが）



 （弄ント1）ヨOOO．Oン 入ームヨHト

 ars\＃tar







|  |  |
| :---: | :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

